



Questo documento ti aiuterà a capire meglio il contenuto del gioco. Per ciascun livello del gioco avrai una lista di voci lessicali e suggerimenti per aiutarti nei momenti di difficoltà.

Se questi suggerimenti non sono abbastanza e ti senti perso/a, puoi fare riferimento alla guida completa allegata a questo documento.

Introduzione

Sinossi

Il gioco è ambientato nel futuro, in una colonia su Marte e in un regime distopico. Un Consorzio di corporazioni governa il mondo. L'opposizione, gli Autonomisti, combattono per un regime più democratico.

Appolo, una compagnia di intrattenimento membro del Consorzio sta iniziando una guerra a causa delle dure leggi e degli attacchi politici recentemente ed inaspettatamente messi in campo dal leader del Consorzio.

Un'agenzia di spionaggio, il cui ruolo è mantenere la pace, cerca di capire e disinnescare la situazione.

La mina viene innescata da molestie sui social media e dalla censura di un uomo che sta indagando su una potenziale appropriazione indebita di denaro da parte del Consortium Leader.

Controlli



usa **left click** per navigare.

Dati salvati

Per cancellare i dati salvati, è possibile:

- andare su "Media" e fare clic su "Clear saved game" e riavviare il gioco,
- disinstallare e reinstallare il gioco.

1. Lo specchio: seguire l'incontro

Comprendere il testo

Lessico e frasi

Inglese	Traduzione
Company	Azienda
Consortium	Consorzio
Political movement	Movimento politico
To implement	Implementare
Autonomist	Autonomista
"Space hippies"	« Hippies dello spazio »
Pyramidal structure	Struttura piramidale

To manage	Gestire
Open-source policies	Politiche aperte
Invasion	Invasione
Entertainment	Intrattenimento
To provide	Fornire
To harm	Danneggiaare
To cut something	Tagliare qualcosa
Harsh	Duro
Unusual	Insolito
Law	Legge
To consider	Considerare
Obedient	Obbediente
Climate change	Cambiamento climatico
To spy	Spiare
Morals	Morale
Fine	Multa
To raise up	Innalzare
Subscription	Sottoscrizione
To afford	Affrontare

To intervene	Intervenire
All of a sudden	All'improvviso
Freelance	Indipendente
Field agent	Agente di settore
To investigate	Investigare
To export	Esportare
Data-centers	Centro dati
Simulation	Simulazione
Apocalypse	Apocalisse
Social interactions	Interazioni sociali
App	App
Digital data	Dati digitali
Space colonies	Colonie nello spazio
Corporation	Corporazione
CEO	Amministratore delegato - CEO
Market	Mercato
Intelligence agency	Agenzia di investigazione
To hire	Assoldare, assumere
Briefing	Incontro

Argomenti grammaticali importanti

- Present Simple Tense
- Past Simple Tense
- Expressing purpose, describing people's roles, and asking questions.
- Conditional Statements
- Reported speech
- Imperative sentences

Comprendere il gioco

Cosa sta accadendo?

Mirror, che ti sta assumendo, ti introduce nel contesto della missione e dei suoi obiettivi. Ti presenta anche la squadra.

Suggerimenti ed aiuti

Obiettivo: comprendere la tua missione, raccogliere più informazioni possibili ed indovinare con chi devi parlare poi.



Se hai bisogno di ripetere le informazioni di Mirror, puoi cliccare su "I have a question".



Mirror ti dà i contatti della squadra. Puoi cliccare su "< Back" per vederli.

2. Spotlight

Comprendere il testo

Lessico e frasi

Inglese	Traduzione
Related	Relative
News feed	Aggiornamento di notizie
To release	Pubblicare
Buzz	Vibrazione, ronzio
Scandal	Scandalo
To stay	Stare
Abuse	Abuso
To look away from	Guardare lontano da
Diversion	Interruzione
Fake	Falso
Back on earth	Di nuovo sulla terra
Frustrated	Frustrato
Ill-informed/Well-informed	Male informato / bene informato
Citizens	Cittadini
Suspicious	Sospettoso

Outstanding	Emergente
Stats	Statistica
To elect	Eleggere
Official	Ufficiale
To be close to	Essere vicino a
To come out of nowhere	Venire dal nulla
Communication campaign	Campagna di comunicazione
Competitor	Competitore
To pull out	Tirare fuori
Networks/media	Reti informative
To interrogate	Interrogare
To reveal	Rivelare
To make someone fall	Far cader qualcuno
Proof	A prova di
To crash	Rompere

Argomenti grammaticali importanti

Comprendere il gioco

Cosa sta accadendo?

Sei in contatto con Spotlight. Lei ti spiega la situazione. Ponile delle domande.

Suggerimenti ed aiuti

Obiettivo: Raccogliere informazioni sulla situazione politica.



Clicca sulla casella dove puoi scrivere del testo per mandare i tuoi messaggi.



Chiedi a Spotlight perché la situazione interessa l'agenzia.



Chiedi a Spotlight della politica.

3. Adam Smith

Comprendere il testo

Lessico e frasi

Inglese	Traduzione
Secure line	Linea di sicurezza
Common interests	Interessi comuni
Side	Parte
To be in trouble	Essere nei guai
Armed men	Uomini armati
To send someone	Mandare qualcuno

Comprendere il gioco

Cosa sta accadendo?

Stai parlando con Adam Smith.

Suggerimenti ed aiuti

Obiettivo: Parlare con Adam Smith



Chiederà l'aiuto della tua squadra poiché lo stanno attaccando.



Devi mandare messaggi a qualcuno della tua squadra, qualcuno che vada sul campo. Salverebbero Adam Smith.

4. Spade

Comprendere il testo

Lessico e frasi

Inglese	Traduzione
Buddy	Amico
Intruder	Intruso
To be armed	Essere armato
To be back	Essere tornato
Paid police force	Forza di polizia a pagamento

To get out in one piece	Uscire con un pezzo
Rival	Rivale
To threaten	Minacciare
Bot-assisted ballot stuffing	Votazione con l'ausilio dei bot
Attacker	Colui che attacca
To be able to	Essere capace
To hack	Hack
To pull out election	Rimuovere le elezioni
To threaten	Minacciare

Comprendere il gioco

Cosa sta accadendo?

Devi contattare Spade, l'agente sul campo della tua squadra, per chiedergli di salvare Adam Smith.

Suggerimenti ed aiuti

Obiettivo: Salvare Adam Smith



Spade andrà a salvare Adam Smith, ma puoi sempre fargli delle domande.



Chiedi a Spade di interrogare I competitor di Pedro Velasquez ed aspettare le risposte.



Ora hai molte informazioni, puoi tornare a parlare con Adam Smith.

5. Adam Smith

Comprendere il testo

Lessico e frasi

Inglese	Traduzione
Benefit	Beneficio
To provide	Fornire
Impact	Impatto
Mute news	Notizie mutate
Corrupt	Corrotto, corrompere
To accuse	Accusare
To post	Postare
To manipulate	Manipolare
To be silenced	Essere ridotti al silenzio
Visibility	Visibilità
Intentionally	Intenzionalmente
To determine	Determinare

Comprendere il gioco

Cosa sta accadendo?

Parli con Adam Smith subito dopo averlo salvato.

Suggerimenti ed aiuti

Obiettivo: Raccogliere informazioni da Adam Smith, ora che ti deve qualcosa.



Chiede se hai un analista per studiare la situazione che ti ha spiegato. Chi è l'analista della tua squadra?

6. Sword

Comprendere il testo

Lessico e frasi

Inglese	Traduzione
Feed	Flusso
Algorithm	Algoritmo
To determine	Determinare
Intentionally masking it	Mascherare intenzionalmene
To silence	Ridurre al silenzio
Content	Contenuto
Visibility	Visibilità
Deep fake	Profondamente falso
Data	Dati
Metadata	Metadati

Video file	File video
------------	------------

Comprendere il gioco

Cosa sta accadendo?

Parla con Sword, l'analista dell'atua squadra.

Suggerimenti ed aiuti

Obiettivo: Chiedere a Sword delle notizie mutate, chi potrebbe farlo, e di analizzare il video social pubblicato da RatKing su Adam Smith.



Ti darà i contatti di Marc Montsucre, il CEO di Experia.



Ha bisogno di maggiori informazioni per risalire alla fonte del video.

7. Marc Montsucre

Comprendere il testo

Lessico e frasi

Inglese	Traduzione
How dare you?	Come osi ?
To accuse someone	Accusare qualcuno
proof	Prova
Backed by proof	Supportato da prove

A Deep fake	Completamente falso
An algorithm	Un algoritmo
To spread fake news	Diffondere notizie false
A bot	Un assistente digitale, bot
A log (it)	Un log
IT department	Dipartimento informatico
IP Adress	Indirizzo IP
Here you go	Ecco
To boost something	Incoraggiare qualcosa

Comprendere il gioco

Cosa sta accadendo?

Parla al CEO di Experia: Marc Montsucre. Sword ti ha dato il contatto poco prima.

Suggerimenti ed aiuti

Obiettivo: Accusalo di diffondere notizie false sostenendo un video profondamente falso.



Dirà che è copla di un hacker; un esercito di bots ha incrementato le visualizzazioni del video.



Chiedigli degli ulteriori dati, e te li darà.

8. Adam Smith

Comprendere il testo

Lessico e frasi

Inglese	Traduzione
Talented	Talentuoso
Expert in this art	Esperto nella sua arte
To be silenced	Essere ridotto al silenzio
To investigate	Investigare

Comprendere il gioco

Cosa sta accadendo?

Parli con Adam Smith.

Suggerimenti ed aiuti

Obiettivo: Raccolgere il nome di un potenziale hacker.



Digli dell'esercito di bots che hanno spinto il video



Ti darà un nome! Puoi parlare con l'hacker dell'atua squadra!

9. Edge

Comprendere il testo

Lessico e frasi

Inglese	Traduzione
Data	Dati
IP address	Indirizzo IP
Logs	Accessi
Bot	Assistente digitale - bot
Server	Server
You rock!	Sei forte !
I'm in baby!	E un bambino !
To perform massive actions online	Effettuare massicce azioni online
Anonymous	Contrari
Election campaign	Campagna elettorale
Election system	Sistema elettivo
High level contact	Contatto di alto livello
Attack angle	Angolo d'attacco
Personal data	Dati personali
Credit card number	Numero carta di credito

Comprendere il gioco

Cosa sta accadendo?

Parla con Edge, l'hacker della squadra, per chiederle maggiori informazioni su PuppetMaster.

Suggerimenti ed aiuti

Obiettivo: Chiedi a Edge di hackerare PuppetMaster per raccogliere ulteriori informazioni su di lui.



Dai a Edge I dati che hai su PuppetMaster. Ti darà delle informazioni che troverà nel sistema di PuppetMaster.

10. RatKing

Comprendere il testo

Cosa sta accadendo?

Parla a RatKing.

Suggerimenti ed aiuti

Obiettivo: parla a RatKing fingendo di essere PuppetMaster e digli che puoi potenziare il suo punto di vista in cambio di un piccolo servizio.



Chiederà prove; come puoi potenziare la visione su PuppetMaster?



Forse con l'aiuto dell'amico hacker della tua squadra?

11. Edge

Comprendere il testo

Lessico e frasi

Inglese	Traduzione
Fake-news spreading idiot	Idiota che diffonde notizie false
To pretend	Fingere
I unleashed the Horde!	Liberare Horde !

Comprendere il gioco

Cosa sta accadendo?

Parla con Edge.

Suggerimenti ed aiuti

Obiettivo: Chiedi a Edge di usare il bot dell'esercito di PuppetMaster per potenziare la visione della battaglia di Rat King.

12. RatKing

Comprendere il testo

Lessico e frasi

Inglese	Traduzione
Big player	Grande giocatore
Online traces of the conversation	Trace di conversazione online
Business stuff	Roba d'affari
Repay a friend	Ripagare un amico
To finance	Finanziare
Meditation café	Bar da meditazione
Ritual	Rituale

Comprendere il gioco

Cosa sta accadendo?

Parli con RatKing fingendo di essere PuppetMaster.

Suggerimenti ed aiuti

Obiettivo: provagli di essere PuppetMaster.



Chiedigli dell'elezione di Pedro Velasquez



Chiedigli dati personali su fattibile Kusm.

13. Edge

Comprendere il testo

Lessico e frasi

Inglese	Traduzione
Doable	fattibile

Comprendere il gioco

Cosa sta accadendo?

Parla con Edge.

Suggerimenti ed aiuti

Obiettivo: Chiedi a Edge di cosa avrebbe bisogno per hackerare Nolan Kusm.

14. Spade

Comprendere il testo

Lessico e frasi

Inglese	Traduzione
On the field	Sul campo
Device	dispositivo

Comprendere il gioco

Cosa sta accadendo?

Parla con Spade.

Suggerimenti ed aiuti

Obiettivo: Chiedigli di hackerare i dispositivi di Nolan Kusm.

15. Edge

Comprendere il testo

Lessico e frasi

Inglese	Traduzione
Solar System	Sistema solare
Hold on to your seat	Rimanere al proprio posto
Consortium hierarchy	Gerarchia di consorzio
Election participants	Partecipanti all'elezione
To promote	Promuovere
To employ	Impiegare
High level code	Codice di alto livello
Election organisation	Organizzazione delle elezioni
In return for	In cambio di

To cover	Coprire
Political actions	Azioni politiche
To manipulate	Manipolare

Comprendere il gioco

Cosa sta accadendo?

Parla con Edge.

Suggerimenti ed aiuti

Obiettivo: Chiedile informazioni su Nolan Kasm poiché lei è all'interno dei suoi dispositivi.



Ti dà molte informazioni che dimostrano chi è responsabile.

16. RatKing

Comprendere il testo

Lessico e frasi

Inglese	Traduzione
Since you are	Poiché tu sei
That would be bad for your reputation	Sarebbe un danno per la tua reputazione
To release	Pubblicare

To release an army of bots	Liberare un esercito di bots
To bluff	Bleffare
Prove it!	Provalo!

Comprendere il gioco

Cosa sta accadendo?

Parli con RatKing fingendo ancora di essere PuppetMaster.

Suggerimenti ed aiuti

Obiettivo: Digli che saic he il video è falso e che puoi diffondere facilemnte la notizia che lui divulga notizie false per un “news” influencer.



Questa pressione lo porterà a darti qualcosa!

17. Sword

Comprendere il testo

Lessico e frasi

Inglese	Traduzione
Sensitive data	Dati sensibili
To be able to know	Essere in grado di sapere
She might help	Lei potrebbe aiutare

Comprendere il gioco

Cosa sta accadendo?

Parla con Sword.

Suggerimenti ed aiuti

Obiettivo: Chiedile di nalizzare il video originale.

18. Edge

Comprendere il testo

Lessico e frasi

Inglese	Traduzione
Great idea!	Grande idea !
What the hell!	Al diavolo !
Someone is trying to crash something	Qualcuno sta tentando di rovinare qualcosa
Trying to find out	Cercare di scoprire
To have access to high-priority stuff	Avere accesso a roba altamente prioritaria
Trying to shut us down	Cercare di farci tacere
Something is happening	Qualcosa sta accadendo

Comprendere il gioco

Cosa sta accadendo?

Parli con to Edge.

Suggerimenti ed aiuti

Obiettivo: Chiedile di usare l'analisi del video analysis sui dati di Pedro Velasquez e Nolan Kusm.

19. Spotlight

Comprendere il testo

Lessico e frasi

Inglese	Traduzione
To be elected	Essere eletto
To reveal	rivelare
Things we discovered	Le cose sono state scoperte
To look away from	Guardare lontano da
To be sent to...	Essere mandato a ...

Comprendere il gioco

Cosa sta accadendo?

Parli con Spotlight.

Suggerimenti ed aiuti

Obiettivo: raccontale tutto.



Cofinanziato dall'Unione europea

Questo progetto è stato finanziato con il supporto della Commissione Europea. Questa pubblicazione riflette solamente le visioni dell'autore e la Commissione non può considerarsi responsabile per alcuno uso che viene fatto delle informazioni ivi contenute.

Codice del progetto: 2021-1-BE01-KA220-SCH-000027783

Questo lavoro è concesso con la licenza Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International License (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>).

Per maggiori informazioni su D-ESL: <https://www.d-esl.eu>